

Merry Christmas



耶穌為何降世？

Why was Jesus Born ?

信徒為何在世？

Why are we on earth ?

太28:18-20

耶穌進前來，對他們說：

「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」

Mt 28:18-20

18 Then Jesus came to them and said,
“All authority in heaven and on
earth has been given to me.

19 Therefore go and make disciples
of **all nations**, baptizing them in the
name of the Father and of the Son
and of the Holy Spirit, **20** and
teaching them to obey everything I
have commanded you. And surely I
am with you always, to the very end
of the age.”

完成使命

Finish the Task

南侗 Southern Dong





Dong, Southern in China

0 30 60
Miles







太28:18-20

耶穌進前來，對他們說：

「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，**使萬民作我的門徒**，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到**世界的末了**。」

Mt 28:18-20

18 Then Jesus came to them and said,
"All authority in heaven and on
earth has been given to me.

19 Therefore go and make disciples
of **all nations**, baptizing them in the
name of the Father and of the Son
and of the Holy Spirit, **20** and
teaching them to obey everything I
have commanded you. And surely I
am with you always, to **the very end
of the age.**"

1. 如何才算完成？

What does it mean ?

2. 如何才能完成？

What can be done ?

1. 如何才算完成？

What does it mean ?

2. 如何才能完成？

What can be done ?



Population

1,258,000

Main Language

Dong, Southern

南侗

Largest Religion

Ethnic Religions

Christian

0.07%

880人

Evangelical

0.07%

880人

Progress



* Frontier

完成侗族使命 Finish the Task

Christian 廣義基督徒：

0.07% → 5%

Evangelicals 福音信仰者：

0.07% → 2%

完成侗族使命 Finish the Task

Dong Population 人口 :

1,258,000

5% = 62,900

2% = 25,160

880 => 62,900

1. 如何才算完成？

What does it mean ?

2. 如何才能完成？

What can be done ?

太28:18-20

耶穌進前來，對他們說：

「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」

Mt 28:18-20

18 Then Jesus came to them and said,
"All authority in heaven and on
earth has been given to me.

19 **Therefore go** and make disciples
of **all nations**, baptizing them in the
name of the Father and of the Son
and of the Holy Spirit, **20** and
teaching them to obey everything I
have commanded you. And surely I
am with you always, to the very end
of the age."



People Groups

with this as PRIMARY language

People Groups

with this as SECONDARY language

Details

Alt names, dialects, codes

Bibles

Print, audio, online



Resources

in this language

Click column headings for sorting ▲▼

Progress Scale: ●●●●●☀ = Frontier peoples

Columns:

Photo	People Group ▲	Country	Country Population	Global Population	Indigenous	Primary Religion	Progress Scale	% Christian Adherent	% Evangelical	Est. Workers Needed *
	Dong, Southern	China	1,258,000	1,258,000	●	Ethnic Religions	☀	0.07 %	0.07 %	25
	Sanqiao	China	6,900	6,900	●	Ethnic Religions	☀	0.00 %	0.00 %	1
Totals: 2							2 ●			26

* An estimate of the number of pioneer workers needed for initial church planting among unreached people groups by country. Estimates are calculated only for unreached people groups and are based on ratio of 1 worker for every 50,000 individuals living in an unreached people group by country. Some workers may already be onsite. Many more workers are needed beyond this initial estimate.

侗族宣教士

Dong Missionaries

可以嗎？

必須！

25

13

6

如何？



侗族宣教士 Dong Missionaries

西方宣教士 Westerners

西方華人 ABCs

東方宣教士 Asians

內地開荒傳道人
Locals

完成侗族使命 Finish the Task

1. 興起內地開荒傳道人 Locals

- 《把握時機》畢業生

Kairos Graduates

- 宣教培訓中心：內地 / 周邊

Mission schools : in / nearby



完成侗族使命 Finish the Task

1. 興起內地開荒傳道人 Locals
2. 切切為開荒工作禱告 Prayer



People Groups

with this as PRIMARY language

People Groups

with this as SECONDARY language

Details

Alt names, dialects, codes

Bibles

Print, audio, online



Resources

in this language

Click column headings for sorting ▲▼

Progress Scale: ●●●●●☀ = Frontier peoples

Columns:

Photo	People Group ▲	Country	Country Population	Global Population	Indigenous	Primary Religion	Progress Scale	% Christian Adherent	% Evangelical	Est. Workers Needed *
	Dong, Southern	China	1,258,000	1,258,000	●	Ethnic Religions	☀	0.07 %	0.07 %	25
	Sanqiao	China	6,900	6,900	●	Ethnic Religions	☀	0.00 %	0.00 %	1
Totals: 2							2 ●			26

* An estimate of the number of pioneer workers needed for initial church planting among unreached people groups by country. Estimates are calculated only for unreached people groups and are based on ratio of 1 worker for every 50,000 individuals living in an unreached people group by country. Some workers may already be onsite. Many more workers are needed beyond this initial estimate.

太28:18-20

耶穌進前來，對他們說：

「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」

Mt 28:18-20

18 Then **Jesus** came to them and said,
"All authority in heaven and on
earth has been given to me.

19 Therefore go and make disciples
of all nations, baptizing them in the
name of the Father and of the Son
and of the Holy Spirit, **20** and
teaching them to obey everything I
have commanded you. And surely I
am with you always, to the very end
of the age."

觸洞禱告40天

中國的福音未及之民 —— 侗族



「神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切不至滅亡，反得永生。」（約翰福音 3 章 16 節）

40 Days of Prayer for the Dong

An Unreached People Group of China



“For God so loved the world that he gave his one and only son, that whoever believes in him shall not perish but have eternal life.” John 3:16

觸洞禱告40天

中國的福音未及之民 —— 侗族



· 甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，反得永生。」（約翰福音 3 章 16 節）

完成侗族使命

Finish the Task

1. 興起內地開荒傳道人 Locals
2. 切切為開荒工作禱告 Prayer
 - 佈道有果效 Outreach
 - 門訓有實效 Discipleship

太28:18-20

耶穌進前來，對他們說：

「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，**使萬民作我的門徒**，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」

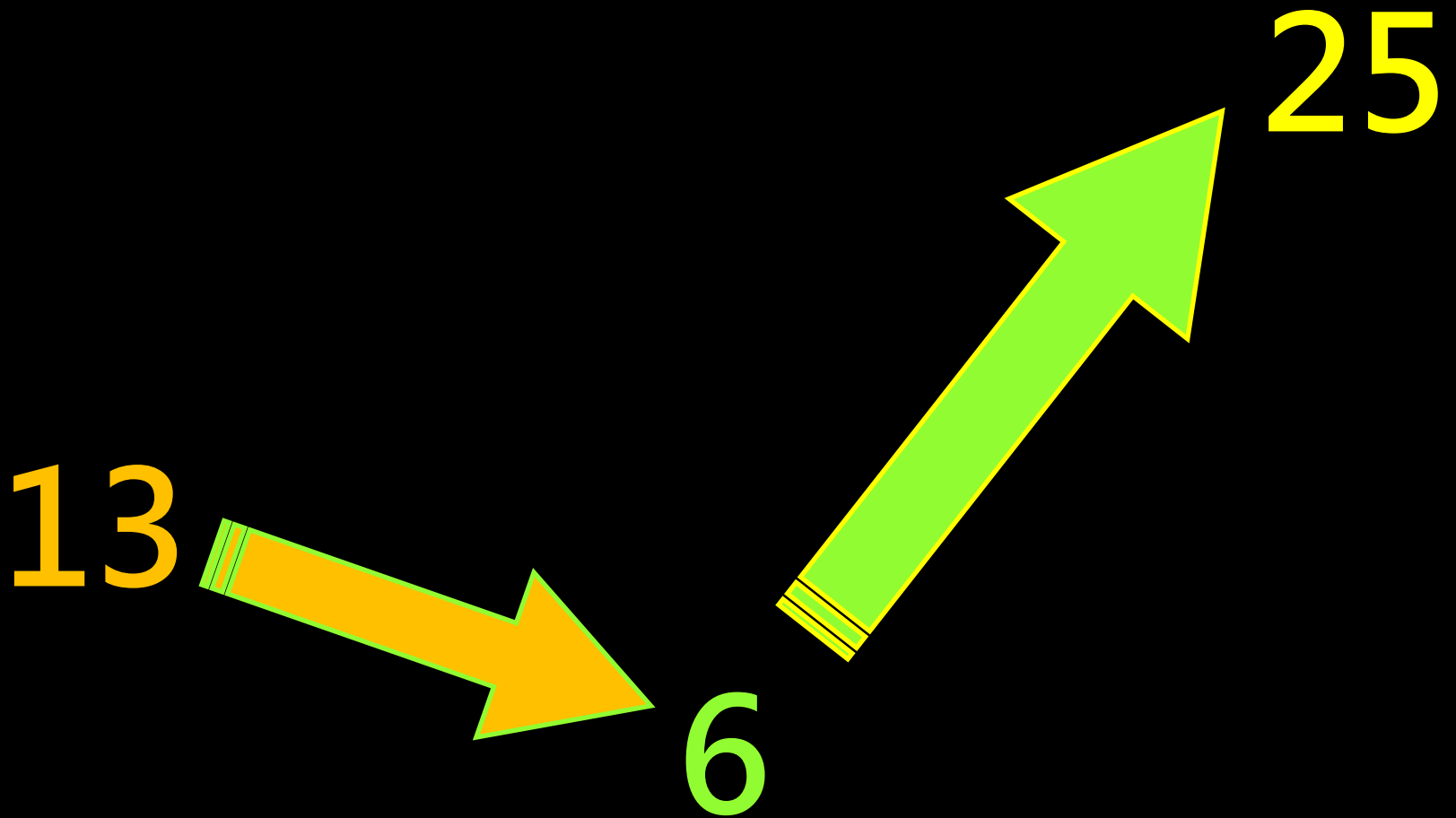
Mt 28:18-20

18 Then Jesus came to them and said,
"All authority in heaven and on
earth has been given to me.

19 Therefore go and **make disciples**
of all nations, baptizing them in the
name of the Father and of the Son
and of the Holy Spirit, **20** and
teaching them to obey everything I
have commanded you. And surely I
am with you always, to the very end
of the age."

侗族宣教士

Dong Missionaries



完成侗族使命 Finish the Task

Dong Population 人口 :

1,258,000

5% = 62,900

2% = 25,160

25 => 62,900

完成侗族使命

Finish the Task

1. 興起內地開荒傳道人 Locals
2. 切切為開荒工作禱告 Prayer
 - 佈道有果效 Outreach
 - 門訓有實效 Discipleship
 - 本色化事工 Indigenization

太28:18-20

耶穌進前來，對他們說：

「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，**使萬民作我的門徒**，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。凡我所吩咐你們的，**都教訓他們遵守**，我就常與你們同在，直到世界的末了。」

Mt 28:18-20

18 Then Jesus came to them and said,
"All authority in heaven and on
earth has been given to me.

19 Therefore go and **make disciples
of all nations**, baptizing them in the
name of the Father and of the Son
and of the Holy Spirit, **20** and

teaching them to obey everything I
have commanded you. And surely I
am with you always, to the very end
of the age."

侗語福音材料

Dong Materials

1. 聖經朗讀：9卷
2. 聖經故事：40個（創世→再來）
3. 聖經故事視頻：5輯
4. 禱文：4篇
5. 聖詩：15首
6. 福音侗族大歌：5首
7. 福音短講：14篇

Dong language

Language name: Dong

ISO Language Code: kmc

GRN Language Number: 4831

Language Scope: ISO Language

Language State: Verified

Sample of Dong



[Dong - Jesus Can Heal Your Soul.mp3](#)

Audio recordings available in Dong

These recordings are designed for evangelism and basic Bible teaching to bring the gospel message to people who are not literate or are from oral cultures, particularly unreached people groups.

Words of Life 1



Collection of related audio Bible stories and evangelistic messages. They explain salvation, and may also give basic Christian teaching. .

完成侗族使命 Finish the Task

Christian 廣義基督徒：

$0.07\% \rightarrow 5\% = 62,900$

Evangelicals 福音信仰者：

$0.07\% \rightarrow 2\% = 25,160$

Dong Population 人口：

1,258,000

太28:18-20

耶穌進前來，對他們說：

「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」

Mt 28:18-20

18 Then **Jesus** came to them and said,
"All authority in heaven and on
earth has been given to **me**.

19 Therefore go and make **disciples**
of all nations, baptizing them in the
name of the Father and of the **Son**
and of the Holy Spirit, **20** and
teaching them to obey everything **I**
have commanded you. And surely **I**
am with you always, to the very end
of the age."

完成侗族使命

Finish the Task

啟7:9

此後，我觀看，
見有許多的人，沒有人能數過來，
是從各國、各族、各民、各方來的，
站在寶座和羔羊面前。

完成侗族使命

Finish the Task


Rev. 7:9

After this I looked,
and there before me was **a great
multitude that no one could count,**
from every nation, tribe, people and
language, standing before the
throne and before the Lamb.

完成侗族使命

Finish the Task





完成使命

Finish the Task